

**GRIGLIA PER LA VALUTAZIONE DELLA PROVA SCRITTA DI TRADUZIONE DAL LATINO**

<b>INDICATORI</b>	<b>DESCRITTORI</b>	<b>PUNTI</b>
<b>Comprensione del testo</b>	Comprensione completa del brano proposto	4
	Comprensione completa, con imprecisioni di scarso rilievo	3,5
	Comprensione adeguata con alcuni fraintendimenti non gravi	3
	<b>Comprensione globale del testo con errori isolati</b>	<b>2,5</b>
	Comprensione parziale (incomprensione di più periodi o di una sezione di testo)	2
	Incomprensioni gravi del significato generale del testo e/o traduzione parziale	1,5
	Comprensione gravemente lacunosa e/o traduzione molto parziale	1
<b>Competenze morfosintattiche</b>	Identificazione delle strutture morfosintattiche precisa e completa	3,5
	Identificazione delle strutture morfosintattiche quasi completa, con qualche imprecisione	3
	Corretta identificazione delle strutture morfosintattiche, con qualche errore/omissione non significativi	2,5
	<b>Identificazione delle strutture morfosintattiche di base</b>	<b>2</b>
	Identificazione superficiale e/o incerta delle strutture morfosintattiche, con vari errori, omissioni e fraintendimenti	1,5
	Identificazione molto incerta delle strutture morfosintattiche con diffusi errori, omissioni e fraintendimenti	1
	Mancata identificazione delle strutture morfosintattiche di base	0,5
<b>Competenze linguistiche</b>	Scelte lessicali pertinenti e motivate; resa in lingua italiana fluida ed efficace	2,5
	Scelte lessicali appropriate; resa in lingua italiana corretta e precisa	2
	<b>Scelte lessicali semplici con qualche inesattezza; resa in lingua italiana corretta</b>	<b>1,5</b>
	Scelte lessicali non sempre appropriate; resa in lingua italiana talvolta errata e/o poco scorrevole	1
	Scelte lessicali non pertinenti; resa in lingua italiana scorretta e confusa	0,5

Il compito consegnato in bianco o copiato sarà valutato con il voto 2.

Voto attribuito: /10

La presente griglia di valutazione riporta indicazioni operative che potranno essere integrate e adattate con gli strumenti compensativi, le misure dispensative e le strategie didattiche previsti dai docenti nei PDP a seguito della valutazione delle singole situazioni, al fine di migliorare il processo di apprendimento.